

IKASTETXEA	92)TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	"février"	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA

1: jarraia (11narraziozkoa, 12deskribapenezkoa, 13azalpenezkoa, 14argudiozkoa, 15instrukziozkoa). 2: etena. 3: mistoa.

DBHrako Irakurketaren Ulermenerako Hobekuntza Plana.

2. ATAZA

février

Animations
animaxioa • animation • animationen • animaciones

Lundi 22 février
▶ Saint-Jean-de-Luz
10h
Initiation à la Pelote Basque.
Tarif : 8 € / pers. Mur à Gauche.
Renseignements et inscriptions
à l'Office de Tourisme.
Tel. 05 59 26 03 16

Mardi 23 février
▶ Hendaye
14h
Atelier écriture. Médiathèque.
Tel. 06 83 11 70 59

Jeudi 25 février
▶ Saint-Jean-de-Luz
10h
Initiation à la Pelote Basque.
Tarif : 8 € / pers. Mur à Gauche.
Renseignements et inscriptions
à l'Office de Tourisme.
Tel. 05 59 26 03 16
18h
Conférence musicale :
"La symphonie".
Auditorium M. Ravel.
Tel. 05 59 47 13 00

Vendredi 26 février
▶ Saint-Jean-de-Luz
18h30
Théâtre "L'enseigneur".
A partir de 15 ans.
Auditorium M. Ravel.
Tel. 05 59 51 61 58

Samedi 27 février
▶ Saint-Jean-de-Luz
16h
Théâtre "Vagabondages".
Auditorium M. Ravel.
Pour les 4-10 ans.
Tel. 05 59 51 61 58

Dimanche 28 février
▶ Saint-Jean-de-Luz
11h30
Animation musicale.
Place Louis XIV.
16h
Théâtre "Dans ma cuisine,
il y a..." Pour les 2-5 ans.
Auditorium M. Ravel.
Tel. 05 59 51 61 58

“ Pour plus d'informations,
consultez le site-internet :
www.terreetcotebasques.com ”

15

IKASTETXEA	92) TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	“février”	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA

egilea: Office de Tourisme de Saint-Jean-de-Luz

Iturria: <http://www.saint-jean-de-luz.com>

JATORRIA	
EGILEA	Office de Tourisme de Saint-Jean-de-Luz
IZENBURUA	“février”
ARGITALETXEA/Webgunea	http://www.saint-jean-de-luz.com
URTEA	2010
ORRIALDEA (K)	
ISBN	
TESTU-MOTA	
OINARRIA	Elektronikoa
FORMATOA	Etena
MOTA	Azalpena
ERABILERA	Publikoa

JARDUERAK

1. INFORMAZIOA BILATU EDO BERRESKURATU
1.1 Galdera
Quelles sont les activités proposées pendant la semaine du 22 au 26 février à Saint-Jean- de-Luz?
1.1 Erantzuna
<p>-Initiation à la pelote</p> <p>-Conférence musicale</p> <p>-Animation musicale</p> <p>-Théâtre</p>
1.2 Galdera
Quels sont les animations pour les enfants?
1.2 Erantzuna
Théâtre « Dans ma cuisine, il y a... » et Théâtre « Vagabondages ».

IKASTETXEA	92)TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	“février”	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA

2. ULERMEN OROKORRA

2.1 Galdera

Quel est le but de ce texte?

2.1 Erantzuna

Informar sur les animations disponibles à Saint-Jean-de-Luz et à Hendaye du lundi 22 février au dimanche 28 février.

2.2 Galdera

Complète le tableau suivant.

	Ville	Activité	jour	lieu	âge	prix
10h	----- Saint- Jean-de- Luz	Initiation à la Pelote B. -----	-----	----- X	-----	-----
11h30					X	
14h						X
16h		-----	-----	-----	-----	-----

IKASTETXEA	92)TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	“février”	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA

			Dimanche 28			
18h						
18h30						

2.2 Erantzuna

	Ville	Activité	jour	lieu	âge	prix
10h	<i>St-Jean-de-L</i>	Initiation à la Pelote Basque	<i>Lundi 22</i> <i>Jeudi 25</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>8€/personne</i>
	<i>St-Jean-de-L</i>	Initiation à la PeloteB.	<i>Jeudi 25</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>X</i>
11h30	<i>St-Jean-de-L</i>	<i>Animation musicale</i>	<i>Dimanche 28</i>	<i>Place Louis XIV</i>	<i>X</i>	<i>X</i>
14h	<i>Hendaye</i>	<i>Atelier écriture</i>	<i>Mardi 23</i>	<i>Médiathèque</i>	<i>X</i>	<i>X</i>

IKASTETXEA	92) TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	"février"	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA

16h	<i>St-Jean-de-L</i>	<i>Théâtre:</i> <i>"Vagabondages"</i>	<i>Samedi 27</i>	<i>Auditorium</i> <i>M. Ravel</i>	<i>4 - 10 ans</i>	X
	<i>St-Jean-de-L</i>	<i>Théâtre: Dans ma cuisine</i>	<i>Dimanche 28</i>	<i>Auditorium</i> <i>M. Ravel</i>	<i>2-5 ans</i>	X
18h	<i>St-Jean-de-L</i>	<i>Conférence musicale</i>	<i>Jeudi 25</i>	<i>Auditorium</i> <i>M. Ravel</i>	X	X
18h30	<i>St-Jean-de-L</i>	<i>Théâtre:</i> <i>L'enseigneur</i>	<i>Vendredi 26</i>	<i>Auditorium</i> <i>M. Ravel</i>	<i>À partir de 15 ans</i>	X

3. INTERPRETAZIOA- INFERENTZIAK

3.1 Galdera

Marise de 5 ans et son frère Paul de 8 ans adorent le théâtre. Quel jour peuvent-ils aller au théâtre ensemble? Quelle pièce de théâtre ils vont voir?

3.1 Erantzuna

Ils peuvent aller au théâtre le samedi 27 février à 16h. Ils vont voir "Vagabondages".

3.2 Galdera

Est-ce qu'on peut aller à une animation tous les jours de la dernière semaine de février?

Pourquoi?

3.2 Erantzuna

Non, parce que le mercredi 24 il n'y a pas d'animations.

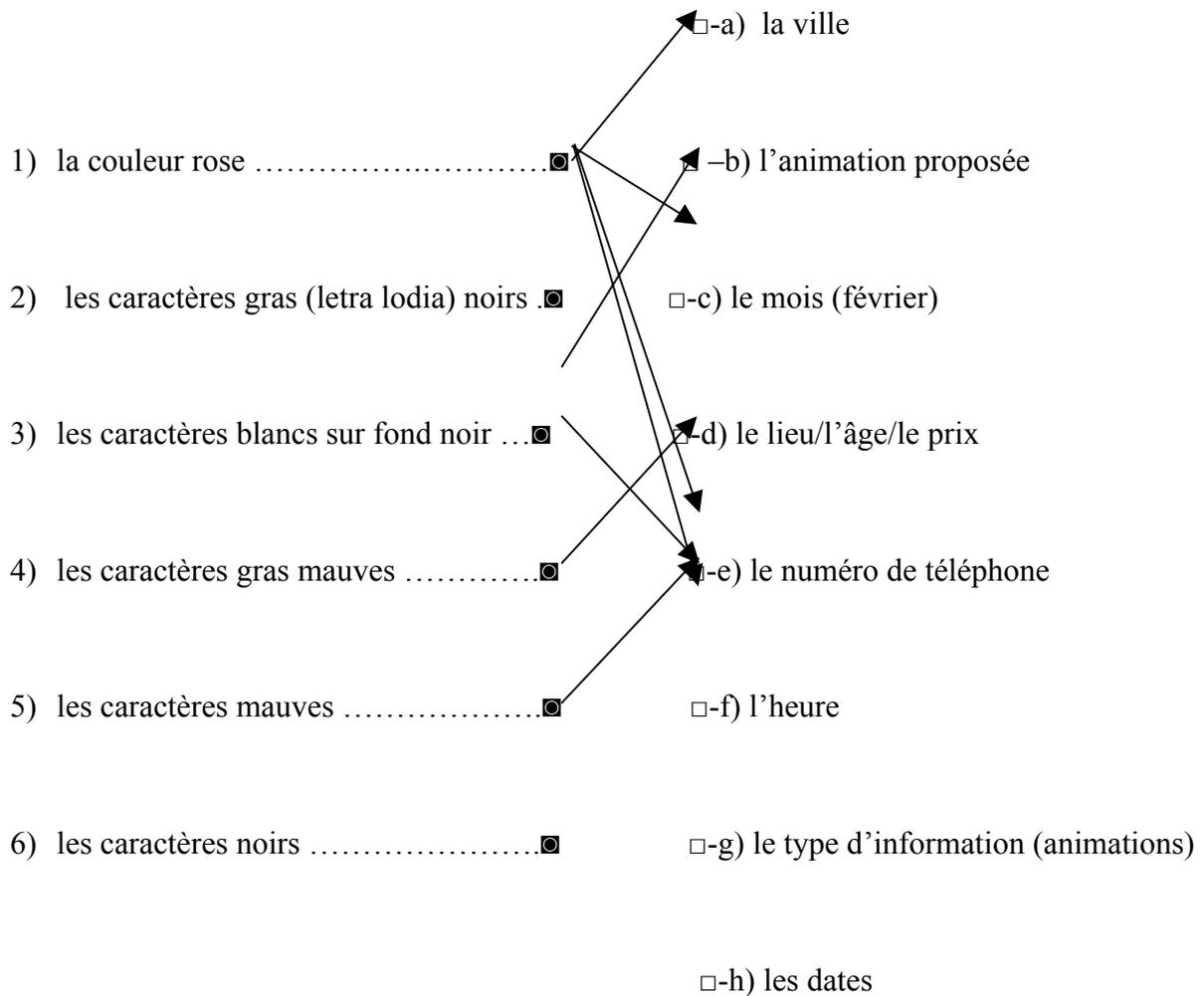
IKASTETXEA	92) TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	“février”	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA

3.3 Galdera
Si on veut faire de l’initiation à la Pelote Basque en février, qu’est-ce qu’on doit faire?
3.3 Erantzuna
<p>-Aller ou téléphoner à l’office de tourisme pour les renseignements et pour l’inscription.</p> <p>-S’inscrire pour le 22 ou le 25 février.</p> <p>-Payer 8 € (par personne)</p>
4. EDUKIAREN GAINEKO HAUSNARKETA EDOTA BALORAZIOA
4.1 Galdera
Le dimanche 28 février il y a une pièce de théâtre “Dans ma cuisine il y a...”. Est-ce que tu penses que c’est une bonne occasion pour apprendre à cuisiner de bons plats?
4.1 Erantzuna
<i>Non, c’est une pièce de théâtre pour les 2-5ans, donc un spectacle pour divertir les plus petits. Le théâtre est un divertissement.</i>
4.2 Galdera
Est-ce que l’information donnée sur les animations est suffisante? Pourquoi
4.2 Erantzuna
<p><i>Non.</i></p> <p><i>Par exemple pour l’Atelier écriture”, il manque l’âge, à quelle heure finit l’atelier..</i></p> <p><i>Pour l’initiation à la Pelote Basque”, il manque le lieu, la durée...</i></p> <p>(Il y a un numéro de téléphone pour les renseignements)</p> <p><i>Oui. On peut voir quoi faire pendant le mois du février.</i></p>
5. FORMAREN GAINEKO HAUSNARKETA EDOTA EBALUAZIOA
5.1 Galdera
Relie la couleur ou le type de caractère utilisée et les informations indiquées.
L’auteur utilise :
pour indiquer :

IKASTETXEA	92) TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	"février"	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA

<input type="checkbox"/> -a) la ville							
1) la couleur rose <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> -b) l'animation proposée						
2) les caractères gras (letra lodia) noirs . <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> -c) le mois (février)						
3) les caractères blancs sur fond noir ... <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> -d) le lieu/l'âge/le prix						
4) les caractères gras mauves <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> -e) le numéro de téléphone						
5) les caractères mauves <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> -f) l'heure						
6) les caractères noirs <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> -g) le type d'information (animations)						
<input type="checkbox"/> -h) les dates							
a	b	c	d	e	f	g	h
5.1 Erantzuna							
L'auteur utilise:				pour indiquer :			

IKASTETXEA	92) TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	"février"	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA



A	b	c	d	e	f	g	h
2	4	1	5	6	3	1	1

5.2 Galdera

Combien de verbes il y a dans ce texte? Pourquoi?

IKASTETXEA	92) TOKI ONA BHI		
IZENBURUA	“février”	MAILA	DBH 1
IRAKASLEA	Eva González	IKASGAIA	14)FRANTSESA

5.2 Erantzuna

Il y a un seul verbe, à la fin du texte.

Pour donner des informations claires et rapides l’auteur n’utilise pas de verbes.

5.3 Galdera

Pourquoi l’auteur utilise l’impératif dans la dernière phrase:

“Pour plus d’informations, *consultez* le site internet www.terreetcotebasques.com”

5.2 Erantzuna

Il utilise un verbe à la fin, conjugué à l’impératif, pour donner un conseil.